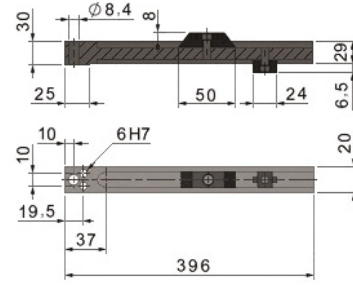
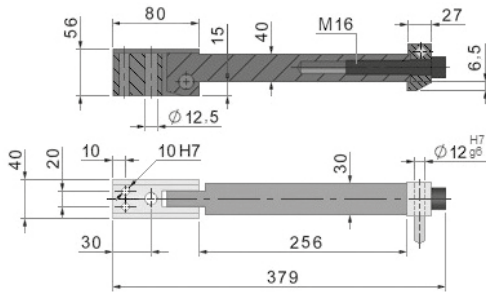


DISPOSITIVO EXTRA COMPLETO
COMPLETE EXTRA DEVICE
SONDERVORRICHTUNG KOMPLETT

ZH 91 / ..



COD.

ZH 91/A

ZH 91/B

Esempio di ordinativo: Codice **Order example:** Code **Bestellbeispiel:** Code

COMPOSIZIONI STANDARD - STANDARD COMPOSITIONS - STANDARDKOMPOSITIONEN

Cod. BOX 140 R	2 x ZH 90/1	+	2 x ZH 90/01
Cod. BOX 200 R	2 x ZH 90/2	+	2 x ZH 90/02
Cod. BOX 250 R	2 x ZH 90/3	+	2 x ZH 90/06
Cod. BOX 140 BIS	2 x ZH 90/1 BIS	+	2 x ZH 90/01
Cod. BOX 200 FIX	2 x ZH 90/2	+	2 x ZH 90/03
Cod. BOX 250 FIX	2 x ZH 90/3	+	2 x ZH 90/04
Cod. BOX 300 FIX	2 x ZH 90/4	+	2 x ZH 90/05
Cod. BOX 400 FIX	2 x ZH 91/A	+	2 x ZH 91/B

Esempio di ordinativo: Codice **Order example:** Code **Bestellbeispiel:** Code

DISPOSITIVO AGGANCIAMENTO / SGANCIAMENTO REGOLABILE CON FERMO PIASTRA

ADJUSTABLE LOCKING-UNLOCKING DEVICE WITH PLATE CATCH

FLACH KLINGENZUG MIT PLATTENHALTER

Funzionamento: Quando lo stampo è chiuso, la molla a lamella (13) tiene l'asta (9) nella posizione di tiro. L'aggancio del dispositivo sulla piastra mobile è da ricavare con l'esatto posizionamento del blocchetto temperato (11) che si fissa con due viti. La lunghezza dell'asta (9) è di 170mm. Nel caso la misura non si accordasse con le Vostre esigenze, l'asta può essere accorciata sino ad un minimo di 90mm (pezzi non Temprati). La lunghezza utile regolabile della barra di appoggio (1) è di 150mm. Per mezzo della molla a lamella (13) l'asta (9) resta agganciata al blocchetto (11), il dispositivo è tenuto in posizione di movimento. La spina di sganciamento (14) è fissata nella testa (10) del dispositivo e scorre con il movimento di apertura dello stampo sopra la barra di appoggio (1) su cui viene fissato il saltarello (2) regolabile. Quando la spina di sganciamento (14) supera il saltarello (2) si effettua lo sganciamento della piastra (3), che impedisce di superare l'apertura desiderata.

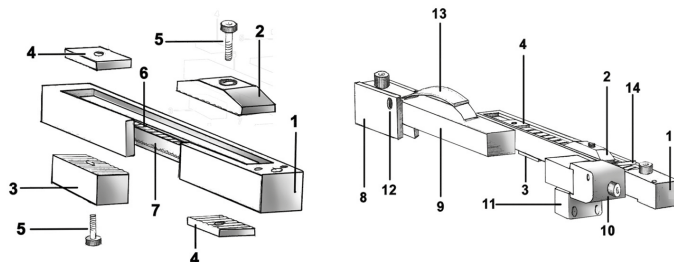
Montaggio: L'asta (9) viene fornita imperniata con una spina cilindrica (12) sul blocco di posizionamento (8) che viene fissato con una vite sulla piastra designata dopo aver effettuato una fresatura della larghezza del blocco stesso. Essa rimane in posizione grazie ad una molla a lamella (13) che obbliga la testa del dispositivo (10) ad agganciarsi al blocchetto (11) pronto per trascinare la piastra mobile. Il blocchetto (11) viene fissato tramite 2 viti, mentre la barra di appoggio (1) viene fissata con una vite e due spine cilindriche sulla piastra fissa. La regolazione del saltarello (2) è semplicissima: è sufficiente svitare una vite e posizionare il saltarello nel punto desiderato. Lo stesso concetto è applicabile anche per il fermo piastra (3). Con questo sistema è possibile regolare l'apertura delle piastre anche dopo il montaggio del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato per varie applicazioni ed esigenze (per maggiori informazioni contattare un tecnico).

Operation: When the die is closed, the leaf springs (13) keep the rod (9) under tension. The device lock on the moving plate must be made with the exact positioning of the hardened block (11) which is fastened using two screws. The rod (9) is 170 mm long. If this measurement does not satisfy your needs, the rod can be shortened to a minimum of 90 mm (parts not hardened). The useable, adjustable length of the support bar (1) is 150 mm. The leaf springs (13) keep the rod (9) locked on the block (11) and the device is kept in its moving position. The release pin (14) is fastened to the head (10) of the device and slides with the die's opening movement, over the support bar (1) on which the adjustable shoulder (2) is fastened. When the release pin passes the shoulder (2), the plate (3) is released, which stops the die from opening a greater distance than desired.

Assembly: The rod (9) is supplied hinged with a cylindrical plug (12) on the positioning block (8), which is fastened to the designed plate using a screw, after milling the width of the block. It remains in position thanks to a leaf spring (13), which makes the device header (10) locked to the block (11), ready to pull the mobile plate. The block (11) is fastened using two screws; the support bar (1) is fastened to the fixed plate using a screw and two cylindrical plugs. The shoulder (2) is easy to adjust: just loosen a screw and position the shoulder in the desired position. This same concept is also applicable for the fixed plate (3). This system allows you to adjust the opening of the plates, even after the devices has been assembled. The device can be used for various applications and needs (for additional information, please contact a technician).

Funktionsweise: Bei geschlossenem Werkzeug hält die Lamellenfeder (13) die Zugleiste (9) in Zugposition. Der Befestigungspunkt des Klingenzugs auf der beweglichen Platte wird mit der präzisen Positionierung des gehärteten Endmasses (11), das mit zwei Schrauben befestigt wird, ermittelt. Die Länge der Zugleiste (9) beträgt 170 mm. Entspricht das Maß nicht Ihren Anforderungen, kann die Zugleiste bis 90 mm (nicht gehärtete Teile) verkürzt werden. Die einstellbare Nutzlänge des Stützbalkens (1) beträgt 150 mm. Mittels der Lamellenfeder (13) bleibt die Zugleiste (9) am Endmass (11) verriegelt, der Klingenzug wird in Bewegungsposition gehalten. Der Auslösestift (14) ist am Kopf (10) des Klingenzugs befestigt und läuft mit der Öffnungsbewegung der Form auf den Stützbalken (1), auf welchem der einstellbare Sperrnocken (2) befestigt ist. Wenn der Auslösestift (14) den Sperrnocken (2) überholt, erfolgt das Auslösen der Platte (3), die verhindert, dass die gewünschte Öffnung überschritten wird.

Montage: Die Zugleiste (9) wird bereits mit einem auf dem Positionierblock (8) befestigten Zylinderstift (12) geliefert, wobei der Positionierblock, nachdem er in der Breite gefräst wurde, auf der vorgesehenen Platte befestigt wird. Sie wird mit einer Lamellenfeder (13) in Position gehalten, da diese den Kopf der Vorrichtung (10) in das Endmass (11), das nun die bewegliche Platte mitziehen kann, einhakt. Das Endmaß (11) wird mit 2 Schrauben befestigt, während der Stützbalken (1) mit einer Schraube und zwei Zylinderstiften auf der festen Platte befestigt wird. Die Einstellung des Sperrnockens (2) ist ganz einfach: es wird lediglich eine Schraube gelöst und der Sperrnocken wird auf die gewünschte Stelle positioniert. Gleiches Konzept gilt auch für den Plattenhalter (3). Mit diesem System kann die Öffnung der Platten auch nach der Montage der Vorrichtung eingestellt werden. Die Vorrichtung kann für verschiedene Anwendungen und Anforderungen eingesetzt werden (für weitere Informationen hierzu einen Techniker kontaktieren).



Blocchetto posizione 11
Altezza 15mm
Spessore 10mm
Lunghezza 30mm
2 viti M4 x 15
Interasse fori 20mm
Distanza bordi da foro testa vite 1,7mm

Block position 11
Height 15mm
Thickness 10mm
Length 30mm
2 screws M4 x 15
Center distance of holes 20mm
Distance of edges from the screw head hole 1,7mm

Position Endmass 11
Höhe 15mm
Stärke 10mm
Länge 30mm
2 Schrauben M4 x 15
Lochabstand 20mm
Randabstand Zwischen Loch und Schraubenkopf 1,7mm